



COMUNICACIONES

SECRETARÍA DE INFRAESTRUCTURA, COMUNICACIONES Y TRANSPORTES



AFAC

AGENCIA FEDERAL DE AVIACIÓN CIVIL

Acuse



(SCT-02-033)

Agencia Federal de Aviación Civil
Dirección Ejecutiva de Aviación

Dirección de Ingeniería, Normas y Certificación

No. de Oficio 4.1.4.-136/2023

Ciudad de México a 18 de enero de 2023

**SERVICIO
MEX POST**

European Aviation Safety Agency
Postfach 10 12 53
50452 Cologne, Germany

Marco DIOLI
Heavy Rotorcraft Section Manager
Certification Directorate

En atención a su escrito con referencia No. ENAC/eter/CT.2.3/0060084291, de fecha 17 de octubre de 2022, mediante el cual solicita la actualización a la convalidación No. IA-04/2006 Rev. 1, otorgada a los helicópteros AB/AW139 para alinearla con la revisión 25 del TCDS EASA.R.0006 del 08 de septiembre de 2021, emitido por la Agencia Europea de Seguridad Aérea (EASA).

Al respecto, le comunico que, una vez concluido el análisis de la información presentada y al haber cumplido con los requerimientos para su operación segura de acuerdo con las Normas, Procedimientos y Reglamentaciones requeridas en el espacio aéreo mexicano, la Agencia Federal de Aviación Civil (AFAC) emite la convalidación **No. IA-04/2006 Rev. 2 a LEONARDO S.p.A.**

Se anexa la convalidación mencionada.

Regarding to your letter with reference No. ENAC/eter/CT.2.3/0060084291, dated October 17, 2022, where request to update the Validation No. IA-04/2006 Rev. 1 granted for the AB/AW139 helicopters in order to align it with the latest AB/AW139 TCDS EASA.R.0006 issue 25 dated September 08, 2021, issued by the European Aviation Safety Agency (EASA).

*Once the analysis of the information submitted is concluded and due to have met the requirements for safe operation in accordance with the Rules, Procedures and Regulations required in Mexican airspace, the Agencia Federal de Aviación Civil (AFAC) issues the validation **No. IA-04/2006 Rev. 2 to LEONARDO S.p.A.***

Attached the Validation above mentioned.

Atentamente
Sincerely

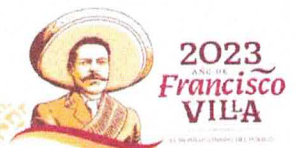
Ing. Pablo Carranza Plata
Director Ejecutivo de Aviación

ERO * ENAC * JAC * EASA

C.c.p. Mr. Emanuele Bufano, Head of Airworthiness, Leonardo Helicopters S.p.A. - Piazza Monte Grappa, 4 - 00195 Rome - Italy

C.c.p. vía email technical.visa@easa.europa.eu
Mr. Emanuele Bufano, Head of Airworthiness, Leonardo Helicopters S.p.A. - Juri.Pauletti@easa.europa.eu
Mr. Amedeo Marzano, EASA Project Certification Manager - a.marzano@enac.gov.it
Mr. Gabriele Bertolami, Airworthiness Engineer, Leonardo Helicopters - gabriele.bertolami@leonardo.com

Boulevard Adolfo López Mateos 1990, Colonia Los Alpes, C. P. 01010, Alcaldía Álvaro Obregón, CDMX.
T: (55) 5723 9300 www.gob.mx/afac





Agencia Federal de Aviación Civil
Dirección Ejecutiva de Aviación
Dirección de Ingeniería, Normas y Certificación

Convalidación No. IA-04/2006 Rev. 2 del Certificado de Tipo No. EASA.R.006

La Secretaría de Infraestructura, Comunicaciones y Transportes, con base en las Circulares Obligatorias CO AV-52.1/22 y CO AV-52.2/22, de fechas 14 de octubre y 10 de noviembre de 2022, respectivamente; a los Artículos 102 Quinquies y 127 del Reglamento de la Ley de Aviación Civil, a través de la Agencia Federal de Aviación Civil, otorga este documento a favor de:

The Secretaría de Infraestructura, Comunicaciones y Transportes, based in the Circulares Obligatorias CO AV-52.1/22 and CO AV-52.2/22, dated October 14, 2022 and November 10, 2022, respectively, and the Articles 102 Quinquies and 127 of the Reglamento de la Ley de Aviación Civil, by means of the Agencia Federal de Aviación Civil, issues this document to:

Leonardo S.p.A.
Piazza Monte Grappa 4
00195 Rome
Italy

Convalidando el Certificado de Tipo No. EASA.R.006, expedido el 18 de junio de 2003, y su hoja de datos Revisión 25, de fecha 08 de septiembre de 2021, emitidos por la Agencia Europea de Seguridad Aérea (EASA).

Validating the Type Certificate No. EASA.R.006, issued on June 18, 2003, and its Data Sheet Revision 25, dated September 08, 2021, by the the European Aviation Safety Agency (EASA).

Lo enunciado a continuación, reúne las especificaciones aplicables para su operación segura de acuerdo con las Normas, Procedimientos y Reglamentaciones requeridas por esta Agencia Federal de Aviación Civil (AFAC).

The described below complies with the applicable specifications for safe operation in accordance with the Standards, Procedures and Regulations required by the Agencia Federal de Aviación Civil (AFAC).



No. Control AFAC AFAC control No.	IA-04/2006 Rev. 2
Fabricante Manufacturer	Leonardo S.p.A.
Modelo Model	AB139/AW139
Categoría Category	Helicópteros Grandes – Categorías A/B <i>Large Rotorcraft – Cat A/B</i>
Números de serie Serial Numbers	El nombre cambió a AB139-AB139 (de / from S/N 31001 a / to 31054) <i>Name changed in AW139-AW139 (a partir de N/S 31055 / from S/N 31055 on)</i> Ver Nota 1 / <i>See Note 1</i>
Marca de Motores Engines Manufacturer	Pratt&Whitney Canada Corp.
Modelos Models	Dos / Two PW PT6C-67-C nota 2 / <i>note 2</i> o / <i>or</i> Dos / Two PW PT6C-67-C1 nota 2A / <i>note 2A</i>
Certificado Tipo Motor Engine Type Certificate	TCCA: E32 EASA : EASA.IM.E.022 FAA : E0068EN

Notas / Notes:

1. Números de serie elegibles del fabricante / *Manufacturer's eligible serial numbers:*

- N/S 31001 a S/N 31054: designación AB139, fabricado por Agusta S.p.A. en Italia (*), (**)
- *S/N 31001 to S/N 31054: AB139 designation, manufactured by Agusta S.p.A. in Italy (*), (**)*
- N/S 31055 a N/S 31157: designación AW139, fabricado por Agusta S.p.A. en Italia (*), (**)
- *S/N 31055 to S/N 31157: AW139 designation, manufactured by Agusta S.p.A. in Italy (*), (**)*
- N/S 31201 a N/S 32999: AW139 Configuración de Nariz Larga, fabricado por Agusta S.p.A. en Italia bajo el certificado de producción de EASA IT.21G.0007 (**)
- *S/N 31201 to S/N 32999: AW139 Long Nose Configuration, manufactured by Agusta S.p.A. in Italy under EASA Production Certificate IT.21G.0007 (**)*
- N/S 41001 a N/S 41023: designación AW139, fabricado por Agusta S.p.A. en EE.UU. (*), (**)
- *S/N 41001 to S/N 41023: AW139 designation, manufactured by Agusta S.p.A. in USA (*), (**)*
- N/S 41201 a 41999: AW139 Configuración de Nariz Larga, fabricado por Agusta Aerospace Corporation (AAC) en EE.UU. bajo el certificado de producción PC 120NE de la FAA (***)
- *S/N 41201 to 41999: AW139 Long Nose Configuration, manufactured by Agusta Aerospace Corporation (AAC) in USA under FAA Production Certificate PC 120NE (***)*





No. Control AFAC
AFAC control No.

IA-04/2006 Rev. 2

- N/S 60001 y posteriores: AW139 fabricados por JSC HeliVert - Rusia, no son elegibles para el registro en los Estados miembros de la EASA.
- *S/N 60001 and above: AW139 manufactured by JSC HeliVert - Russia, are not eligible for registration in EASA Member States.*

(*) Ya fabricados y no en producción.
 (*) *Already manufactured and not anymore in production.*

(**) A partir del 1 de junio de 2011, el nombre de Agusta S.p.A. cambió a AgustaWestland S.p.A.;
 (**) *Effective on 1 June 2011, the Agusta S.p.A. name was changed into AgustaWestland S.p.A.;*

A partir del 1 de enero de 2016, la propiedad de AgustaWestland S.p.A. se transfirió a Finmeccanica S.p.A.;
Effective on 1 January 2016, AgustaWestland S.p.A. ownership was transferred to Finmeccanica S.p.A.;

A partir del 28 de julio de 2016, Finmeccanica S.p.A. pasó a denominarse Leonardo S.p.A.
Effective on 28 July 2016, Finmeccanica S.p.A. name was changed into Leonardo S.p.A.

(***) A partir del 24 de agosto de 2006, el nombre de Agusta Aerospace Corporation (AAC) cambió a AgustaWestland Philadelphia Corporation (AWPC).
 (***) *Effective on 24 August 2006, the Agusta Aerospace Corporation (AAC) name was changed to AgustaWestland Philadelphia Corporation (AWPC).*

- 2. Motores turbohélice de turbina libre provistos de EEC con la aplicación de los Boletines de Servicio de P&WC 41011, 41012R y 41013 / *Free turbine turboshaft engines provided with EEC with the implementation of P&WC Service Bulletins 41011, 41012R and 41013.*

2A. Motores turbohélice de turbina libre provistos de EEC / *Free turbine turboshaft engines provided with EEC.*

NO ES VÁLIDO SIN LA HOJA DE LIMITACIONES ANEXA.
NOT VALID WITHOUT ATTACHED LIMITATIONS SHEET.

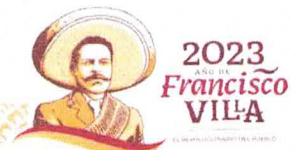
VIGENCIA: Esta convalidación se mantendrá vigente hasta que sea cancelada, suspendida o revocada o si se establece una fecha de terminación por la Agencia Federal de Aviación Civil (AFAC).

Validity: *This validation shall remain in effect until surrendered, suspended or revoked or a termination date is otherwise established by the Agencia Federal de Aviación Civil (AFAC).*

FECHA DE EMISIÓN
Date of Issue

18 de enero de 2023
January 18, 2023


Ing. Pablo Carranza Plata
Director Ejecutivo de Aviación





Anexo a la Convalidación IA-04/2006 Rev. 2 del Certificado de Tipo No. EASA.R.006 Limitaciones Limitations

Sistema de combustible: Las unidades del sistema de combustible serán las del Sistema Internacional de Unidades; no obstante, se aceptan las unidades en el sistema Inglés.

Fuel system: *The fuel system units will be the International System of Units, however, are accepted in the English system units.*

Placas/Letreros: Las placas y letreros requeridos para instrucciones a pasajeros, emergencias, compartimentos de carga y equipaje, en el exterior de la aeronave y cualquier otro que sirva de guía para el personal de apoyo en tierra, deben ser bilingües, español-inglés, y deben ser aprobadas por AFAC.

Placards and Markings: *The placards and markings required for instructions to passengers, emergency, cargo and baggage compartments, on the outside of the aircraft and any other as a guide for ground support personnel, must be bilingual, Spanish-English, and must be approved by AFAC.*

Manual de vuelo del Helicóptero (RFM): Las unidades establecidas en el manual de vuelo de la helicóptero, estarán en el Sistema Internacional de Unidades; no obstante, se aceptan las unidades en el sistema Inglés.

Rotorcraft Flight Manual (RFM): *The units established in the Rotorcraft Flight Manual will be in the International System of Units, however, are accepted in the English system units.*

Actualización de la convalidación: Cualquier revisión al Certificado de Tipo No. EASA.R.006 y/o a su hoja de datos, por parte de la EASA, deberá ser notificada por la EASA a la AFAC para efectos de actualización de la presente convalidación, debiendo informar en esos casos, los cambios y/o circunstancias que generaron la enmienda.

Update validation: *Any revision to Type Certificate No. EASA.R.006 and/or its Data Sheet, by the EASA, shall be notified by the EASA to the AFAC for update purposes of this validation, shall inform the reason or circumstances that generated the amendment.*

Aeronaves aprobadas: Solamente los modelos de las aeronaves y sus variantes cubiertos por la convalidación IA-04/2006 Rev. 2, deben ser aceptados para su operación por parte de un concesionario, permisionario u operador aéreo mexicano.

Approved aircraft: *Only aircraft models and variants covered by the validation IA-04/2006 Rev. 2 must be accepted for operation by a Mexican licensee, permit holder or air operator.*

FECHA DE EMISIÓN
Date of Issue

18 de enero de 2023
January 18, 2023

Ing. Pablo Carranza Plata
Director Ejecutivo de Aviación